

## Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 1 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

### Technische Daten,Kurzfassung

#### Raddaten

Radtyp : M75  
Radausführungen : M753816 mit Zentrierring  
Radgröße nach Norm : 7 J x 15 H2  
Einpreßtiefe in mm : 38  
zulässige Radlast in kg : 650  
zul. Abrollumfang in mm : 1950  
Lochkreisdurchmesser in mm : 112  
Lochzahl : 5  
Mittenlochdurchmesser in mm : 72,6  
Zentrierart : Mittenzentrierung über Zentrierring  
Kennzeichnung Ø72,5/66,6

#### Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller : Daimler-Benz AG. bzw. Mercedes-Benz AG,  
Stuttgart  
Radbefestigungsteile : Mit den vom Radhersteller mitzuliefernden Ke-  
gelbundradschrauben, Schaftlänge 29 mm,  
Gewinde M12x1,5, Kegelwinkel 60°,  
Anzugsmoment : 110 Nm  
Spurverbreiterung : bis zu 30 mm bei Baureihe 201  
bis zu 28 mm bei Baureihe 124  
bis zu 4 mm bei den Typen H0, 202  
bis zu 6 mm bei Typen 210, 210K  
0 mm beim Typ 170, 208

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 2 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ:		<b>201</b>		
ABE / EG-Genehmigung:		<b>C750</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
63; 66; 73; 77 90 53	190	185/65R15-87	A02) bis A10)	
	190 E	A01)G01)M01)M02)		
	190 D	195/50R15-82		
	(Fahrzeuge bis Modelljahr 1984 , mit serienmäßig 14-Zoll-Rädern)			A01)G01)
				195/55R15-83
				195/60R15-86
				205/50R15-85
				A01)G01)
				205/55R15-87
				A01)K11)K12)
225/50R15-90				
A01)K03)K12)K31)L01)R91)				
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise	
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	
		195/50R15-82	205/50R15-86	A01) bis A10)G01)K12)V90)
		205/50R15-86	225/50R15-90	A01) bis A10)K12)V90)
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
73; 77 83; 85; 90 53 66	190	185/65R15-87	A02) bis A10)	
	190 E	M01)M02)		
	190 D	195/50R15-82		
	190 D 2.5	A01)G01)		
	(Fahrzeuge ab Modelljahr 1985 , mit serienmäßig 15-Zoll-Rädern)			195/55R15-83
				195/60R15-86
				205/50R15-85
				205/55R15-87
				A01)K11)K12)
				225/50R15-90
A01)K03)K12) K31)L01)R91)				

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 3 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ:		201		
ABE / EG-Genehmigung:		C750		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
73; 77 83; 85; 90	190 190 E	195/50R15-82	205/50R15-86	A01) bis A10)G01) K12)V90)
53 66	190 D 190 D 2.5 (Fahrzeuge ab Modell- jahr 1985 , mit serien- mäßig 15-Zoll-Rädern)	205/50R15-86	225/50R15-90	A01) bis A10)K12) V90)

Typ:		201		
ABE / EG-Genehmigung:		C750/1, C750/2, C750/3		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		vorne und hinten, ggf. Auflagen		
75; 77 80; 87; 90	190 190 E	185/65R15-87 T M+S E44)M02)		A02) bis A10)
53; 55	190 D; 190 D 2.0	185/65R15-87		
66; 69	190 D 2.5	E05)E44)M01)		
97; 100	190 E 2.3	195/50R15-82		
90; 93	190 D 2.5 Turbo	A01)G01)T81)		
118; 122	190 E 2.6	195/55R15-83		
		195/60R15-86		
		205/50R15-85		
		A01)G01)		
		205/55R15-87		
		A01)K11)K12)		
		225/50R15-90		
		A01)K03)K12) K31)L01)R91)		
		zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	A01) bis A10)G01) K12)V90)
		195/50R15-82	205/50R15-86	
		205/50R15-86	225/50R15-90	A01) bis A10)K12) V90)
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		vorne und hinten, ggf. Auflagen		
125; 130; 136 143; 150	190 E 2.3-16 190 E 2.5 - 16	205/55R15		A02) bis A10) T81)

C750/3/NT3E

860/940

5/112/66,5

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 4 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ:		<b>124</b>		
ABE / EG-Genehmigung:		<b>D700, D700/1, D700/2</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
53; 75; 77; 80	200	185/65R15-87	A02) bis A10)B22) E41)	
53; 55	200 D/ E200 Diesel	A90)E05)E44)M01)M02)		
87; 90; 100	200 E / E200			
97	230 E / E230	195/65R15-91		
66; 69; 83	250 D / E250 Diesel	A90)E44)		
93	250 D Turbo / E250 Turbodiesel	205/55R15-87		
81; 83; 100	300 D / E300 Diesel			
105; 108	300 D Turbo / E300 Turbodiesel	205/60R15-91		
		215/60R15-93 A01)K03)K11)K12)		
		225/50R15-90 A01)G01)K03)K11)K12)		
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise	
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	
		205/60R15-91	225/55R15-92	A01)bis A10)E41)K04) K12)V90)B22)
		205/60R15-91	215/60R15-93	A01)bis A10)E41) K12)V90)B22)
		205/55R15-87	225/50R15-90	A01)bis A10)E41)G01) K12)B22)

D700/2/NT12E

1125/1115

5/112/66,6

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 5 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ: 124			
ABE / EG-Genehmigung: D700, D700/1, D700/2			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
118; 122 132; 138; 140 110 145; 142	260 E 300 E / E300 220 E / E220 280 E / E 280	195/65R15-91 A90)E44)  205/60R15-91  215/60R15-93 A01)K03)K11)K12)  225/50R15-90 A01)G01)K03)K11)K12)	A02) bis A10)B22) E41)T81)
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/60R15-91	225/55R15-92 A01)bis A10)E41)K04) K12)V90)T81)B22)
		205/60R15-91	215/60R15-93 A01)bis A10)E41) K12)T81)V90)B22)
		205/55R15-87	225/50R15-90 A01)bis A10)E41)G01) K12)T81)B22)
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
118; 122 80; 83 132; 138 105; 108	260 E 4 MATIC 300 D 4 MATIC 300 E 4 MATIC 300 D Turbo 4 MATIC E300 4 MATIC	195/65R15-91 A90)E44)  195/65R15 A90)T81)E44)  205/60R15-91  215/60R15-93 A01)K03)K11)K12)  225/50R15-90 A01)G01)K03)K11)K12)	A02) bis A10)B22)
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/60R15-91	225/55R15-92 A01)bis A10)F22)K04) K12)V90)B22)
		205/60R15-91	215/60R15-93 A01)bis A10)F22)G01) K12)V90)B22)
		205/55R15-87	225/50R15-90 A01)bis A10)F22)G01) K12)B22)

D700/2/NT12E

1125/1115

5/112/66,6

# Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 6 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ: <b>124T</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>E081, E081/1</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
77; 80	200 T	195/65R15-91	A02) bis A10) E41)B22)
87; 90; 100	200 TE / E200	A90)E44)T81)	
110	220 TE / E220		
97; 100	230 TE	205/60R15-91	
53; 55	200 TD	A01)K12)T81)	
66; 69; 83	250 TD / E250 Turbodiesel		
80; 81; 83; 100	300 TD / E300 Diesel	205/65R15-93	
105; 108	300 TD Turbo / E300 Turbodiesel	A01)K11)K12)	
105; 108	300 TD Turbo 4 MATIC / E300 Turbodiesel	215/60R15-91 A01)K03)K11)K12)	
132; 138	300 TE	225/55R15-92	
132; 138	300 TE 4 MATIC	A01)K03)K04)K11)K12) L01)	
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/60R15-91	225/55R15-92
			A01)bis A10)E41)F22) K04)K12)V90)B22)

E081/NT7E

1080/1230

5/112/66,6

Typ: <b>124C</b>				
ABE / EG-Genehmigung: <b>E499, E499/1</b>				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
97; 100	230 CE	195/65R15-91	A02) bis A10)B22)	
132; 138	300 CE	A90)E05)T81)		
110	220 CE / E220 Coupe			
100	E200 Coupe	205/60R15-90		
110	E220 Cabriolet	A01)T81)		
100	E200 Cabriolet	215/60R15-93 A01)K03)K11)K12)		
		225/50R15-90 A01)G01)K03)K11)K12)L01)		
		zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>		<b>hinten</b>
		205/60R15-91		225/55R15-92
			A01)bis A10)K04) K12)T81)V90)B22)	
		205/60R15-91	215/60R15-93	
			A01)bis A10) K12)T81)V90)B22)	
		205/55R15-87	225/50R15-90	
			A01)bis A10)G01) K12)T81)B22)	

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 7 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ:		HO	
ABE / EG-Genehmigung:		G363 bzw. e1*92/53*0001*..	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
55; 65	C200 Diesel	185/65R15-88	A02) bis A10)
55; 70	C220 Diesel	A90)M01)M02)	
83	C250 Diesel		
100	C200	195/65R15-91	
89; 90	C180	A90)	
75	C200 CDI	205/60R15-91 A90)	
		225/55R15-92	
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/60R15-91	225/55R15-92
			A01)bis A10)V90)
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65	C200 Diesel	195/65R15-91	A02) bis A10)
110	C220	A90)	
110	C230		
120; 125	C240	205/60R15-91	
142; 145	C280	A90)	
132; 141	C200 Kompressor		
142	C230 Kompressor	225/55R15-92	
92; 110	C220 Turbodiesel		
92	C220 CDI		
110	C250 Turbodiesel		
		zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
		<b>vorne</b>	<b>hinten</b>
		205/60R15-91	225/55R15-92
			A01)bis A10)V90)

e1\*92/53\*0001\*21

970/1030(1110)

5/112/66,5

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 8 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ:		202		
ABE / EG-Genehmigung:		e1*93/81*0034*..		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen		Auflagen und Hinweise
89; 90	C180 T-Limousine	195/65R15-91		A02) bis A10) V92)
100	C200 T-Limousine	A90)		
110	C230 T-Limousine			
120; 125	C240 T-Limousine	205/60R15-91		
141	C200 Kompressor T-Limousine	A90)		
142	C230 Kompressor T-Limousine	225/55R15-92 A90)		
145	C280 T-Limousine	zulässige Reifengrößen		Auflagen und Hinweise
65	C200 Diesel T-Lim.	<b>vorne</b>	<b>hinten</b>	
55; 70	C220 Diesel T-Lim.	205/60R15-91	225/55R15-92	A01)bis A10)V90)
92;110	C220 Turbodiesel T-Limousine			
110	C250 Turbodiesel T-Limousine			
92	C220 CDI T-Lim.			
75	C200 CDI T-Lim.			

e1\*93/81\*0034\*11

960/1070(1150)

5/112/66,5



**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 9 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ: <b>210</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*93/81*0022*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
65 55; 70 83 100 110	E200 Diesel E220 Diesel E250 Diesel E200 E230	195/65R15-91 A90)  205/65R15-94 A90)  215/60R15-93  225/55R15-92	A02) bis A10)B23)
100 95	E300 Diesel E290 Turbodiesel	195/65R15-91T M+S A90)E05)  205/65R15-94 A90)  215/60R15-93  225/55R15-92	
110 92; 75	E250 Turbodiesel E220 CDI	205/65R15-94 A90)  215/60R15-93	
120; 125	E240	205/65R15-94 A90)E05)  215/60R15-93	

e1\*93/81\*0022\*14

1030/1090(1150)

5/112/66,5

Typ: <b>210 K</b>			
ABE / EG-Genehmigung: <b>e1*93/81*0033*..</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
83 92 95  100 110 110	E250 Diesel T-Lim. E220 CDI T-Lim. E290 Turbodiesel T-Limousine E200 T-Limousine E230 T-Limousine E250 Turbodiesel T-Limousine	205/65R15-94 A90)  215/60R15-93	A02) bis A10)B23) E25)
120; 125	E240 T-Limousine	205/65R15-94 A90)E05)  215/60R15-93 W	

e1\*93/81\*0033\*11

990/1290(1340)

5/112/66,5

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 10 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Typ:		<b>170</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e1*95/54*0039*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
100	SLK 200	205/60R15-91	A02) bis A8)A10)A90)
141	SLK 200 Kompressor		
142	SLK 230 Kompressor		

e1\*95/54\*0039\*05

785/800

5/112/66,5

Typ:		<b>208</b>	
ABE / EG-Genehmigung:		<b>e1*96/27*0054*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
100	CLK 200, CLK 200 Cabrio	205/60R15-91H M+S	A02) bis A8)A10)A90)
141	CLK 200 Kompressor, CLK 200 Kompressor Cabrio		
142	CLK 230 Kompressor, CLK 230 Kompressor Cabrio		

e1\*95/54\*0054\*05

1000/1070(1140)

5/112/66,5

**Auflagen und Hinweise**

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeug-sachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von  
Fahrzeughersteller,  
Fahrzeugtyp und  
Fahrzeugidentifizierungsnummer  
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, sofern sie in der Tabelle nicht aufgeführt sind, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.

## Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 11 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallschraubventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können, es sei denn, daß die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Sonderräder dürfen nur an der Radinnenseite ww. mit Klebe-oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- A90) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten , die nicht mehr als 15 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Antriebsachse zulässig.(siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- B22) Nicht zulässig an Fahrzeugen mit 4-Kolbenbremsanlage.
- B23) Die Verwendung der Sonderräder ist **nur** zulässig an den Fahrzeugausführungen E240, E240 T-Modell , wenn serienmäßig 15“-Bereifung eingetragen ist.
- E05) Diese Reifengröße ist nur zulässig, sofern sie bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- E25) Aufgrund der geprüften Radlast, in Abhängigkeit vom Abrollumfang des Reifens, ist die Verwendung der Reifengrößen eingeschränkt und aus der nachfolgend aufgeführten Tabelle zu entnehmen.

Reifengröße	Reifenabrollumfang in mm	max. zulässige Achslast in kg
205/65R15	1975	1290
215/60R15	1950	1300

Die erhöhten zulässigen Achslasten bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h in den Fahrzeugpapieren) sind ggfs. auf den oben genannten max. zulässigen Wert zu reduzieren. Ist die Reduzierung erforderlich, so ist dies auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung einzutragen . **Auflage A01** ist zusätzlich anzuwenden.

## Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 12 von 17

---

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

---

E41) Nicht zulässig an folgenden Fahrzeugausführungen:

- Typ 124 und 124T , mit langem Radstand oder Sonderaufbau

E44) An Fahrzeugen mit Sportfahrwerk ist diese Reifengröße nur als M+S Bereifung zulässig.

F22) Nicht zulässig an 4-MATIC-Fahrzeugen ab der Fahrgestellnummer B532665.

G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung eingetragen werden.

K03) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 1 nach vorne zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, des Kotflügels, durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen).

K04) Durch geeignete Maßnahmen ist für eine ausreichende Radabdeckung an Achse 2 nach hinten zu sorgen (z.B. durch Ausstellen des Stoßfängers, des Kotflügels, durch Tieferlegung oder durch Anbau von Karosserieteilen z.B. Schmutzfänger, soweit sie serienmäßig noch nicht vorhanden sind).

K11) An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten komplett umzulegen.

K12) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten komplett umzulegen.

K31) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen, sind folgende Maßnahmen erforderlich:

- die Radhausausschnittkanten sind komplett umzulegen und aufzuweiten,
- der vordere Kotflügel ist durch unterlegen der vorderen Kotflügelbefestigung auszustellen,
- das innere Radhaus ist im Bereich vor der Vorderachse einzuformen.

L01) Der Lenkeinschlag ist durch Unterlegen des Anschlags mit einer Unterlegscheibe von 10 mm Dicke zu begrenzen.

M01) Die Verwendung der Bereifungsgröße 185/65R15 auf der Felgengröße 7 J x 15 H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

<b>Hersteller:</b>	<b>Typ:</b>
Avon	alle Profilausführungen
Bridgestone	alle Profilausführungen
Continental	alle Sommerreifenprofile mit Geschwindigkeitssymbol $\geq$ H
Dunlop	alle Profilausführungen
Falken	alle Profilausführungen
Fulda	alle Profilausführungen
Goodrich	alle Profilausführungen

## Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097

Nr. : RA94/0101/04/67

Anlage-Nr. : 31

Seite 13 von 17

Auftraggeber : ARTEC Autoteilehandelsges.mbH

Typ(en) : M75

Ausführung(en) : M753816 mit Zentrierring

Goodyear NCT2,NCT3,AQUATRED,Club, GT-2, Eagle Touring  
NCT3

Michelin MXV2, MXV3A, MXV3A Energy

Pirelli alle Profilausführungen

Pneumant P72, PN550

Riken alle Profilausführungen

### Fortsetzung nächste Seite

Semperit alle Profilausführungen

Toyo alle Profilausführungen

Uniroyal alle Profilausführungen

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 7Jx15H2 vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist dann auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung einzutragen. **Auflage A01**) ist anzuwenden.

M02) Die Verwendung der Bereifungsgröße 185/65R15 M+S auf der Felgengröße 7Jx15H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

#### Hersteller:

#### Typ:

Avon Turbo Grip CR25

Bridgestone WT11, WT12

Continental TS750, TS770

Dunlop SP Wintersport M2

Goodyear GT+4, GW, Ultra Grip, Ultra Grip 4, Ultra Grip 5

Pirelli W190P, W210P

Pneumant P M+S 100

Riken alle Profile

Uniroyal MSplus3, MS\*plus44

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 7Jx15H2 vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist dann auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung einzutragen. **Auflage A01**) ist anzuwenden.

R91) An Achse 1 ist auf einen Mindestabstand von 5 mm zwischen Reifen und Fahrwerksteilen (Federbein/ Achsschenkel, Achsträger) zu achten. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung einzutragen. **Auflage A01**) ist anzuwenden.

T81) Werden Reifen der Geschwindigkeitsklasse "VR" bzw. "ZR" verwendet sind nur solche der Hersteller Bridgestone, Continental, Dunlop, Fulda, Goodyear, Kleber, Michelin, Semperit, Uniroyal, Pirelli und Vredestein zulässig.  
Werden Reifenfabrikate anderer Reifenhersteller verwendet, so ist über die ausreichende Tragfähigkeit (bei max. Sturzwinkel) bei Höchstgeschwindigkeit (zuzügl. Toleranz) eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Das begutachtete Reifenfabrikat/-typ ist dann auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung einzutragen. **Auflage A01**) ist anzuwenden.

V90) Die Verwendung dieser Reifenkombination an Fahrzeugen mit ABS ist nur zulässig, sofern die Eignung nachgewiesen wurde.

**Nachtrag IV zur ABE-Nr. 43097**

Nr. : **RA94/0101/04/67**

Anlage-Nr. : **31**

Seite 14 von 17

---

Auftraggeber : **ARTEC Autoteilehandelsges.mbH**

Typ(en) : **M75**

Ausführung(en) : **M753816 mit Zentrierring**

---

Die Anlage Nr. 31 mit den Blättern 1 bis 13 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ M75 des Auftraggebers ARTEC Autoteilehandelsges.mbH. Essen, 13.01.1999

K:\RÄDER\RA\67\01010467\ ANL31.DOC